



亲子名著
宝库

原著 [英] 阿尼斯特·T·希顿



希顿动物故事

[韩] 宋在赞 / 编

[韩] 吴基哲 / 绘

杨璐 / 译



中国妇女出版社

彩圖
亲子名著
聖經

原著 [英] 阿尼斯特·T·希顿

希顿动物故事

(韩) 宋在赞 / 编

(韩) 吴基哲 / 绘

杨磊 / 译



中國婦女出版社

(Chinese title) series each - 10titles1999, ©jigyungsa Ltd.
Licensed by Jigyungsa Ltd., Korea
All Rights Reserved

图书在版编目 (CIP) 数据

希顿动物故事 / (英) 阿尼斯特·T·希顿原著; (韩) 宋在赞编; 杨磊译. —北京: 中国妇女出版社, 2001.9

(彩图亲子名著宝库)

ISBN 7-80131-576-6

I. 希… II. ①阿…②宋…③杨… III. 动物—普及读物
IV.Q95-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 046943 号

著作权合同登记图字: 01-2001-1090



希顿动物故事

〔韩〕宋在赞 / 编

〔韩〕吴基哲 / 绘

杨磊 / 译

中国妇女出版社 出版发行

北京东城区史家胡同甲 24 号

邮政编码: 100010

全国各地新华书店经销

内蒙古金岁税务印刷厂印刷

720 × 980 毫米 1/16 7 印张 34 千字

2001 年 10 月北京第一版 2001 年 10 月第一次印刷

印数: 1~6000 册

ISBN 7-80131-576-6/G · 334

定价: 15.00 元

责任编辑：何悦敏
封面制作：唐全梅

彩 亲子名著 宝库

希顿动物故事



在《希顿动物故事》中，希顿通过对现实生活中各种各样的动物进行仔细的观察，从而对它们之间发生的有趣的故事进行了生动的描写。通过奇妙的动物世界，你会发现它们同人类一样有喜怒哀乐，爱恨情仇……

ISBN 7-80131-576-6

A standard linear barcode representing the ISBN number 7-80131-576-6.

9 787801 315762 >

ISBN 7-80131-576-6/G · 334

定价：15.00 元



白熊沃勒 · 45



可爱的狗——冰高 · 64



野猪泡泡 · 77

爱动脑子的小朋友们 · 94
故事里的故事 · 100

彩圖
亲子名著
宝库

原著 [英] 阿尼斯特·T·希顿

希顿动物故事

(韩) 宋在赞 / 编

(韩) 吴基哲 / 绘

杨磊 / 译



中國婦女出版社

前言

使你受益匪浅的动物故事

《希顿动物故事》是希顿撰写的一系列以动物为主人公的故事书的选集。

希顿1860年出生于英国。在他6岁的时候，全家迁往加拿大。他们一家居住的地方叫作琳泽，那里到处是青山、绿水、湖泊。从小就非常喜欢小动物和小鸟的希顿每天都跑到丛林里去观察它们。

1898年，希顿发表了《我所知道的野生动物》一书，自那时起他连续发表了40余本同类题材的著作，其中《克拉姆普高原上的狼王》使得他名声大振。

《希顿动物故事》里面的故事全部来自现实生活中，每一则故事都是通过希顿细致入微的观察和对自然的爱心撰写而成的。希顿以及写《昆虫记》的法布尔等等，他们的这种精神和作风都是值得我们小朋友学习的。

从希顿的动物故事中我们可以看出，动物生活中也



存在着秩序和关爱。特别是那些善于照料家庭的动物的故事，它们不仅给了我们动物知识和阅读乐趣，还给我们提供了许多有益的启迪。

因此，《希顿动物故事》历经100年，直到今天依然魅力不减，受到很多小读者的喜爱。

不过，时代毕竟与100年以前不同了。说到动物，最不同的是现在人们已不像100年前那样可以随随便便地猎杀动物，而是要认认真真地保护野生动物。这是因为由于我们人类的猎杀以及自然环境的变化（这也与我们人类的行为大有关系），野生动物已经越来越少了。这不仅是动物的灾难，也是我们人类的灾难。因此，现在世界各国都奋起保护野生动物，而且颁布了种种法律。小朋友应该在了解野生动物的同时，也做保护它们的模范。

编者：宋在赞

原

书

缺

页



白熊沃勒 · 45



可爱的狗——冰高 · 64



野猪泡泡 · 77

爱动脑子的小朋友们 · 94
故事里的故事 · 100

克拉姆普高原上的狼王



克拉姆普高原位于美国西部新墨西哥州的北面。高原是指那些海拔较高的地区延伸而成的原野，那些海拔低的平坦宽阔的原野被称为平原。

高原上潺潺流淌的小溪汇聚在一起，形成了克拉姆普江。

这里有很多大牧场，人们在牧场上饲养着很多牲畜。草原上到处是悠闲地吃着草的牛群和羊群，一片安详的景象。

但是在这个充满和平的草原上出现了一种危机，危机的根源来自狼群，它们肆无忌惮地掠食着农场的牛羊。

灰色的狼王罗伯和它的六个部下是这篇故事的主人公。它们非常狡猾，动作十分敏捷，人们无论怎样加强防备都无济于事。

罗伯总是在众多的狼群中挑选六匹狼和它一同前来，这六匹狼和它一样狡猾、敏捷。其中有一匹雪白色的狼，牧场上的人们都叫它“布兰卡”。“布兰卡”是“白色”的意思，它是罗伯的妻子。

罗伯每晚都会袭击牧场，抓走几匹牛羊。在过去的五年里，被



狼群捕食的牛羊已经超过了 2000 头，平均每晚要捕食一头以上的羊，而且罗伯和它的部下专门捕食那些强壮的牛羊，而这些牛羊恰恰是最值钱的。

日一天天过去了，罗伯一伙的气焰也越来越嚣张。有一次，一天一夜里它竟然咬死了 250 只羊。

“一定要想个办法对付那群可恶的狼，特别是一定要抓住罗伯，只要把狼群的首领罗伯铲除，对付其他的狼就是小菜一碟了。”

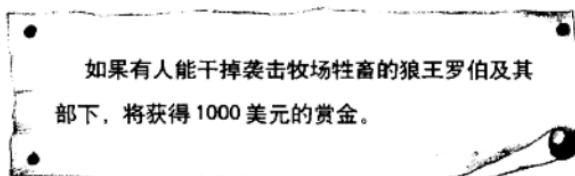
人们为了抓住罗伯使出了各种办法：放兽夹、挖陷阱，还有四处投放有毒的肉块。可是，每一次罗伯都能识破人们的计谋，连一次当也没有上过。

尽管罗伯十分狡猾可怕，但是它还是惧怕手拿猎枪的猎人。

“看来只有请优秀的猎手来捕捉罗伯了。”

“没错，如果出高额的奖金，一定会有猎手来应征的。”

几天后，牧场的主人们发出了一则广告：



广告贴出后，第一个来应征的是一个叫泰纳尼的守林人。

“哈哈，原来是为那些狼在发愁。给我三天时间，我一定会把它们消灭掉的。”

泰纳尼带着他的几条训练有素的猎狗出发了。他承诺三天之内一定会把罗伯一伙抓回来，可是三天过去了，却没能抓到罗伯。

“今天无论如何一定要抓到罗伯，出发！”







泰纳尼由猎犬引路，向狼群经常出没的山谷进发了。

“这里有脚印！”

终于，泰纳尼在山谷发现了罗伯的脚印，猎犬们嗅着脚印上罗伯留下的气味，开始大叫起来。

“这是罗伯刚刚经过这里留下的，只要顺着这些脚印跟下去，就可以抓到那家伙。”

猎犬们跑在前面，泰纳尼骑着马在后面跟着它们前进。

“是那些家伙，上去咬！”

终于看到了罗伯一伙，泰纳尼立刻向猎犬们发出了进攻的命令。

“追上去，咬它们！”

猎犬们追了上去，可狼群却很快消失在了树丛之中。



“那些家伙藏起来了，恐怕猎狗发现不了它们。”

猎犬们开始分散寻找狼群。然而，等待它们的是什么呢？从树丛中突然发出一声惨叫。

“呜，救命呀！”

泰纳尼本来以为是狼群躲避猎犬追捕发出的哀号声，可事实并非如此。原来，狡猾的狼群把猎犬们分散后，便开始逐个进攻。

“呜……呜……呜……”

随着猎犬们发出的一声声惨叫，它们被群狼一只只咬死了。

泰纳尼直到这个时候才意识到上了罗伯的当，急忙召回猎犬，可仅仅召回了6只。

“走着瞧，明天无论如何也要把你们一网打尽。”

泰纳尼强忍心中的怒火，返回了农场。

第二天他又出发去捕杀狼群。可是，再次以失败告终。

“看来只有承认失败了！”

而且，在最后一次出猎时，他的马跌下山崖死了。泰纳尼眼里含着泪花离开了牧场。此后，又有几位猎手为捕捉罗伯前来，仍然是以失败而告终。罗伯从那以后渐渐出了名。



我第一次听到关于罗伯的事是在1893年，是一个牧童给我讲述的。由于过去曾经有过几次猎狼的经验，所以我无法相信世界上居然会存在着像罗伯这样的狼。

“一条狼，就算再聪明，也不会像你说的那样吧，难道比人还聪明？”

“真的比人聪明，所以直到现在还没人能够捕捉到他。”

听了牧童的叙述没多久，我便收到了克拉姆普一位朋友的信件，那位好友恰好就是狼王罗伯一伙经常出没的那片牧场的主人。



信中这样写道：

希顿，请来我这里帮我捉住狼王罗伯。最近一段时间曾有几个猎人作了尝试，但都没有成功。你一定有能力干掉罗伯，收到信后，请你快点儿来我这里。

我立刻动身。我花了几分钟时间对当地的地形做了仔细的察看，因为想要抓住号称比人还要聪明的狼王罗伯，就一定要先制定好作战方案。调查完毕后，我对朋友说：“这儿的山谷很多，所以不能采取骑马追捕的办法，我认为应该在狼群经常活动的地方，投放下毒的肉块。”

为了使狡猾的罗伯看不出破绽，我精心做了一番准备：把刚宰杀的牛肉和奶酪拌在一起，这样它会发出更香的味道；怕罗伯闻出铁的味道，切肉的刀子用的是骨头刀；为防止食物发出毒药的气味，我在肉上挖洞，把毒药放进洞里，再用奶酪封好；为了不使手上的气味留在肉上，工作的时候，我一直戴着牛血浸泡过的手套。

我认为能致狼群于死地的肉块，终于制作好了。

我把这些肉块投放在罗伯一伙经常出没的各条要道上。

回家的路上我盼望着夜幕降临。“明天能否成功呢？”我心想。

我强压心中的焦急，等待天空放亮。因为心里一直想着能不能通过这种方法药死罗伯，我整整一夜都无法入睡。

天亮了，我怀着忐忑不安的心情，向投放毒肉块的地方走去。



“没错，是罗伯的脚印。”

第一个地方，在肉消失的地方出现了罗伯的脚印。因为我事先已经知道罗伯的脚印比其他狼的要大。

第二个地方，肉也不见了。能不能把那家伙药死呢？

我心里高喊着万岁，顺着脚印往前走。第三处的诱饵也没有了。

“很显然，不光有罗伯，还有别的狼。”

我振作精神向第四个地方走去。眼前所见，使我大吃一惊：“天啊，怎么会有这种事？”

第四个地方一共投放了三块肉，我本以为会被狼吃掉，没想到，这些肉块仍旧摆放在那里，一动未动。

随后，让我更惊讶的是我精心制作的毒肉上，

